

DIN 14685-2

ICS 29.160.40

Ersatz für
DIN 14685-2:2013-07**Feuerwehrwesen –
Tragbarer Stromerzeuger –
Teil 2: Generatorsatz < 5 kVA**Firefighting and fire protection –
Portable generator –
Part 2: Generating set < 5 kVALutte contre l'incendie –
Générateur portable –
Partie 2: Groupe générateur < 5 kVA

Gesamtumfang 11 Seiten

DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW)

Inhalt

	Seite
Vorwort.....	3
1 Anwendungsbereich.....	4
2 Normative Verweisungen.....	4
3 Maße und Bezeichnung.....	5
4 Anforderungen.....	6
4.1 Stromerzeuger.....	6
4.2 Elektrische Ausrüstung.....	8
4.3 Antriebsmaschine.....	8
4.4 Lärmschutz.....	8
4.5 Kraftstoffversorgung.....	8
4.6 Abdeckungen.....	8
4.7 Tragevorrichtung.....	9
5 Gewicht.....	9
6 Anstrich und Beschriftung.....	9
7 Zubehör.....	10
Literaturhinweise.....	11

Vorwort

Dieses Dokument wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-02-02 AA „Elektrische Betriebsmittel“ im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet und enthält die Änderung A1 inklusive der Streichung der bisher normativ geforderten Schutzleiterprüfeinrichtung. Der zuständige Arbeitsausschuss kam zu dem Schluss, dass diese Schutzleiterprüfeinrichtung nicht dazu geeignet ist eine qualitative Prüfung vorzunehmen und somit nicht mehr dem aktuellen Stand der Technik entspricht. Eine normgerechte Schutzleiterprüfung wird jeweils bei der turnurmäßigen Geräteprüfung vorgenommen. Die Änderung wird entsprechend in allen Stromerzeugernormen des DIN-Normenausschusses Feuerwehrwesen (FNFW) vorgenommen.

Dieses Dokument enthält die Änderung 1.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. Das DIN [und/oder die DKE] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

DIN 14685, *Feuerwehrwesen - Tragbarer Stromerzeuger* besteht aus:

- Teil 1: Generatorsatz ≥ 5 kVA
- Teil 2: Generatorsatz < 5 kVA

Änderungen

Gegenüber DIN 14685-2:2013-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Aktualisierung des Abschnitts „Normative Verweisungen“;
- b) Änderung des Textes in Abschnitt 3 in „Bezeichnung des vollständigen, tragbaren Stromerzeugers: Stromerzeuger DIN 14685-2“
- c) Änderung des Textes in 4.4 in „Der Stromerzeuger ist hinsichtlich seiner Geräuschemission eindeutig zu kennzeichnen. Die Ermittlung und Kennzeichnung der Emission erfolgt nach den Richtlinien 2000/14EG und 2005/88EG.“
- d) Aktualisierung der Literaturhinweise;
- e) Norm redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN 14685-2: 2013-07

1 Anwendungsbereich

Die Festlegungen dieser Norm gelten für tragbare Stromerzeuger von weniger als 5 kVA, welche bei Feuerwehren und anderen Hilfsorganisationen für den netzunabhängigen Einsatz elektrischer Betriebsmittel verwendet werden.

ANMERKUNG Sofern die Stromerzeuger zur Einspeisung in bestehende elektrische Verbraucheranlagen benutzt werden sollen, gelten neben DIN VDE 0100-551 (VDE 0100-551) auch die Anschlussbedingungen des zuständigen Versorgungsnetzbetreibers (VNB).

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente, die in diesem Dokument teilweise oder als Ganzes zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

DIN 825, Schilder — Maße

DIN 49442, *Zweipolige Steckdosen mit Schutzkontakt, druckwasserdicht, 10 A, 250 V $\cong$ und 10 A, 250 V-, 16 A, 250 V $\sim$ — Hauptmaße*

DIN EN 12601, *Stromerzeugungsaggregate mit Hubkolben-Verbrennungsmotoren — Sicherheit*

DIN EN 14466, *Feuerlöschpumpen — Tragkraftspritzen — Sicherheits- und Leistungsanforderungen, Prüfungen*

DIN EN 55012 (VDE 0879-1), *Fahrzeuge, Boote und von Verbrennungsmotoren angetriebene Geräte — Funkstöreigenschaften — Grenzwerte und Messverfahren zum Schutz von außerhalb befindlichen Empfängern (IEC/CISPR 12)*

DIN EN 55014-1 (VDE 0875-14-1), *Elektromagnetische Verträglichkeit — Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte — Teil 1: Störaussendung (CISPR 14-1)*

DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1), *Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60335-1)*

DIN EN 60529 (VDE 0470-1), *Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code) (IEC 60529)*

DIN ISO 2768-1, *Allgemeintoleranzen — Toleranzen für Längen- und Winkelmaße ohne einzelne Toleranzeintragung (Identisch mit ISO 2768-1)*

DIN VDE 0100-410 (VDE 0100-410):2007-06, *Errichten von Niederspannungsanlagen — Teil 4-41: Schutzmaßnahmen — Schutz gegen elektrischen Schlag (IEC 60364-4-41:2005)*

DIN VDE 0100-430 (VDE 0100-430), *Errichten von Niederspannungsanlagen — Teil 4-43: Schutzmaßnahmen — Schutz bei Überstrom (IEC 60364-4-43)*

DIN VDE 0100-510 (VDE 0100-510), *Errichten von Niederspannungsanlagen — Teil 5-51: Auswahl und Errichtung elektrischer Betriebsmittel — Allgemeine Bestimmungen (IEC 60364-5-51)*

ISO 8528-5, *Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets — Part 5: Generating sets*

RAL 841 GL Farbregister